

جلد ہفتم

فارسی زبان کا آسان قاعدہ

یہ فارسی قواعد معلوم کرنے کی بہترین بنیادی کتاب

ناشر
اشاعت الادب
دوبندہ۔ یوپی

میں لکھنا
مولانا شائق احمد
چریتا دلی
پرنٹنگ

پیشہ کی درسی و تدریسی
کتابیں ملنے کا پتہ
مکمل کتابچہ
دوبندہ

2136
Discussion No. 1
بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

مُحَمَّدٌ وَنُصِّیَ عَلٰی رَسُوْلٍ لِّہِ الْکَرِیْمِ

تجربہ سے یہ بات پایہ ثبوت کو پہنچ گئی ہے کہ اس وقت جو کتابیں مدارس اسلامیہ میں داخل نہصاب ہیں ان کے لئے خاص دماغ اور عمدہ نظام تعلیم کی ضرورت ہے۔ لیکن اس زمانہ میں نہ طلبہ کے دماغ اور ان کے شوقِ علم کو دیکھا جاتا ہے اور نہ دستی نظام تعلیم کی طرف توجہ ہوتی ہے۔ خصوصاً ابتدائی تعلیم کی حالت تو نہایت افسوسناک ہے۔ بچی دھبہ ہے کہ جدید تعلیم یافتوں کی استعداد اکثر ناقص رہتی ہے کیونکہ استعداد کا تمام دار و مدار ابتدائی تعلیم پر ہے۔ اگر طالب علم کی ابتدائی حالت درست ہو گئی تو آئندہ وہ خود بخود پرواز کرے گا اور کوئی رکاوٹ اس کی ترقی میں حائل نہ ہوگی۔ چنانچہ اسی غرض کو ملحوظ رکھ کر عربی کے سات رسالے ابتدائی درجوں کے لئے شائع کئے گئے ہیں جو بفضلہ تعالیٰ نہایت مفید ثابت ہوئے اور اب فارسی نہصاب کا یہ پہلا رسالہ شائع کیا جاتا ہے جو انشاء اللہ تعالیٰ مشروع ہی سے چھوٹے بچوں کی ہمت بڑھانے اور علمی شوق پیدا کرنے میں بے نظیر ثابت ہو گا اور ابتدائی کتابوں میں یہی خصوصیت ہونی ضروری ہے کہ وہ بچوں کے لئے وحشت و بدشوقی کا باعث نہ ہوں۔ باقی ہر حال میں کامیابی کا دار و مدار حق جل و علی شانہ کے فضل و کرم پر ہے۔ بندہ کا کام سوائے مخلصانہ جدوجہد کے اور کچھ نہیں۔

کت

انقر مشتاق احمد چر تھاولی غفرلہ

۲ ربیع الثانی ۱۳۶۶ھ

ہو متنائی بلا خوف و خطر
ہو میں مستقبل بجائے یک دیگر
ماضی پر خواہ لگا دے لے رفیق
کوئی مستحکم قیاسی قاعدہ
وال ساکن اس کے اقل ہو زبر
محی مضارع پر لگا دے یا ہی
حرف آخر دو مضارع سے گرا
بربر بشکن بشکن۔ گذر۔ گذر
نہی بن جاتی ہے سن لے نیک را
امر پر لفظ ندہ ایزا دکر
اسم مفعول اس طرح بن جائیگا
اور خدا کی یاد سے دل شاد کر

ماضی کے آخر میں تے آئے اگر
یاد رکھو ان دونوں ماضی کا اثر
ہے یہ مستقبل بنانے کا طریق
پر مضارع کا نہیں اے باوفا
ہاں پتہ آخر کا ہے یہ یاد کر
گر بنانا حال چاہے اے اخ
امر حاضر کا سنو اب قاعدہ
بے بھی آجاتی ہے زائد امر پر
تے کے بدلے امر پر گر ہمیں آئے
اسم فاعل کا بنانا ہو اگر
ہائے ہو ز ماضی مطلق پہ لا
ان ضروری تاعدوں کو یاد کر

حرکت زبر۔ زیر۔ پیش کو کہتے ہیں۔ ضمہ۔ پیش اور مضموم پیش والاحرف
فتحہ۔ زبر۔ اول مفتوح زبر والاحرف۔ کسرہ۔ زیر اور مضموم زیر والاحرف۔
غائب۔ وہ ہے جو موجود نہ ہو۔ حاضر۔ وہ ہے جس سے بات کی جائے۔
مشکلم۔ خود بات کرنے والا۔

مذکر۔ نر اور مؤنث۔ مادہ کو کہتے ہیں واحد۔ ایک اور جمع ایک سے
زیادہ۔ صیغہ۔ لفظ کو کہتے ہیں۔ صیغہ جمع ہیں۔ واحد غائب
جمع غائب۔ واحد حاضر۔ جمع حاضر۔ واحد مشکلم۔ جمع مشکلم۔

سبق (۱۱)

فعل ماضی کی چھ قسمیں ہیں

ماضی مطلق۔ ماضی قریب۔ ماضی بعید۔ ماضی احتمالی۔ ماضی استمراری۔ ماضی تثنائی

ماضی مطلق معروف

ماضی مطلق کا صیغہ بن گیا	نون کو جب در مصدر سے کیا
<p>صیغہ واحد غائب صیغہ جمع غائب صیغہ واحد حاضر صیغہ جمع حاضر صیغہ واحد متکلم صیغہ جمع متکلم</p>	<p>آورد آوردند آوردی آوردید آوردم آوردیم</p> <p>لایا وہ ایک آدمی لائے وہ کئی آدمی لایا تو ایک آدمی لائے تم کئی آدمی لایا میں ایک آدمی لائے ہم کئی آدمی</p>

سوالات

- | | |
|---|--|
| <p>(۵) جمع حاضر کے آخر میں کونسا حرف ہے؟</p> <p>(۶) جمع غائب کی پہچان بتاؤ۔</p> <p>(۷) آوردی کیا صیغہ ہے؟ معنی بتاؤ۔</p> <p>(۸) جمع متکلم کے آخر کا حرف بتاؤ۔</p> | <p>(۱) ماضی مطلق معروف کی گردن بغیر معنی کے پڑھو</p> <p>(۲) ماضی مطلق بنانے کا کیا طریقہ ہے</p> <p>(۳) واحد حاضر کے آخر میں کونسا حرف ہے</p> <p>(۴) واحد متکلم کے آخر کا حرف بتاؤ۔</p> |
|---|--|

آمد	رفت	نشست	استاد	خورد	نوشید
آیا	گیا	بیٹھا	کھڑا ہوا	کھایا	پیا

آدم میں آیا رفتی تو گیا خوردیم ہم نے کھایا نوشیدند انہوں نے پیا
نشستید تم بیٹھے استاد میں کھڑا ہوا رفتیم ہم گئے آمدی تو آیا

اردو میں ترجمہ کرو

خوردم نشستی آمدید رفتم استادند نوشیدیم خوردم
رفتید استادی نشستیم

فارسی میں ترجمہ کرو

میں نے کھایا تم نے پیا وہ کئی آدمی گئے ہم آئے تو بیٹھا
وہ کھڑے ہوئے میں نے پیا تم نے کھایا

سبق (۲)

ماضی مطلق جہول

صیغہ واحد غائب	لایا گیا وہ ایک آدمی	آوردہ شد
صیغہ جمع غائب	لائے گئے وہ کئی آدمی	آوردہ شدند
صیغہ واحد حاضر	لایا گیا تو ایک آدمی	آوردہ شدی
صیغہ جمع حاضر	لائے گئے تم کئی آدمی	آوردہ شدید
صیغہ واحد متکلم	لایا گیا میں ایک آدمی	آوردہ شدم
صیغہ جمع متکلم	لائے گئے ہم کئی آدمی	آوردہ شدیم

سوالات

(۵) تم کئی آدمی لائے گئے۔

اس کی فارسی بناؤ !

(۶) نوشت سے ماضی مطلق

مجہول بناؤ !

(۷) آزمودہ شد کی پوری

گردان پڑھو !

(۸) ہم لئے گئے۔ اس کی فارسی بناؤ ؟

(۱) ماضی مطلق کی گردان

بغیر معنی کے پڑھو !

(۲) ماضی مطلق معروف و

مجہول میں کیا فرق ہے ؟

(۳) وہ کئی آدمی لائے گئے

اس کی فارسی بناؤ !

(۴) آزمودہ شدم کیا صیغہ ہے معنی بتاؤ ؟

آزمود آزمزید

استایا اٹھایا

آزمود آزمزید

استایا اٹھایا

آزمودہ شد کی آزمایا گیا آزمزیدہ شدیم ہم بحثے گئے

آزمزیدہ شدند وہ کئی آدمی ستائے گئے برداشتہ شدم میں اٹھایا گیا

آزمودہ شدید ہم آزمائے گئے آزمزیدہ شد وہ بحثا گیا

اردو میں ترجمہ کرو

آزمزیدہ شدم آزمودہ شدند آزمزیدہ شدی برداشتہ شدم

آزمودہ شد آزمزیدہ شدم آزمزیدہ شدید

فارسی میں ترجمہ کرو

میں آزمایا گیا تم ستائے گئے وہ اٹھائے گئے تو بحثا گیا

ہم اٹھائے گئے وہ ستایا گیا

سبق (۳)

ماضی مطلق پہ جب آتا ہے است بنتی ہے ماضی قریب لے حق پرست

ماضی قریب معروف

صیغہ واحد غائب	لایا ہے وہ ایک آدمی	آوردہ است
صیغہ جمع غائب	لائے ہیں وہ کئی آدمی	آوردہ اند
صیغہ واحد حاضر	لایا ہے تو ایک آدمی	آوردہ
صیغہ جمع حاضر	لائے ہو تم کئی آدمی	آوردہ اید
صیغہ واحد متکلم	لایا ہوں میں ایک آدمی	آوردہ ام
صیغہ جمع متکلم	لائے ہیں ہم کئی آدمی	آوردہ ایم

سوالات

(۱) ماضی قریب معروف کی گردان بغیر معنی کے پڑھو!	(۵) وہ کئی آدمی لائے ہیں اس کی فارسی بناؤ!
(۲) ماضی قریب کس طرح بنائی گئی؟	(۶) آوردہ ایم کیا صیغہ ہے معنی بتاؤ!
(۳) تو لایا ہے۔ اس کی فارسی بناؤ!	(۷) تم لاے ہو۔ اس کی فارسی بناؤ!
(۴) آوردہ ام کیا صیغہ ہے معنی بتاؤ!	(۸) آوردہ کیا صیغہ ہے معنی بتاؤ!

خواند	نوشت	آفگند	آویخت	آمیخت	ترسید
پڑھا	لکھا	ڈالا	ٹکایا	ملا یا	ڈرا

خواندہ تو نے پڑھا ہے۔ نوشتہ ام میں نے لکھا ہے۔ آفگندہ اندر اٹھوں تے ڈالا ہے

آوینختہ ایم ہم نے لٹکایا ہے۔ آوینختہ اید تم نے ملایا ہے۔ ترسیدہ است وہ ڈرا ہے

آردو میں ترجمہ کرو

خواندہ ایم نوشتہ افگندہ ایم آوینختہ است آوینختہ اند
ترسیدہ خواندہ اند نوشتہ اید

فارسی میں ترجمہ کرو

آغلوں نے پڑھا ہے ہم نے لکھا ہے تم نے لٹکایا ہے میں نے بلایا ہے
وہ ڈرا ہے میں نے لکھا ہے تو نے پڑھا ہے ہم نے بلایا ہے

سبق (۴)

ماضی قریب مجہول

صیغہ واحد غائب	لایا گیا ہے وہ ایک آدمی	آوردہ شدہ است
صیغہ جمع غائب	لائے گئے ہیں وہ کئی آدمی	آوردہ شدہ اند
صیغہ واحد حاضر	لایا گیا ہے تو ایک آدمی	آوردہ شدہ
صیغہ جمع حاضر	لائے گئے ہو تم کئی آدمی	آوردہ شدہ اید
صیغہ واحد متکلم	لایا گیا ہوں میں ایک آدمی	آوردہ شدہ ام
صیغہ جمع متکلم	لائے گئے ہیں ہم کئی آدمی	آوردہ شدہ ایم

سوالات

- (۱) ماضی قریب مجہول کی گروان
- (۲) ماضی قریب مجہول کی گروان
- (۳) میں لایا گیا ہوں۔ اسکی فارسی بناؤ
- (۴) آوردہ شدہ اید کیا صیغہ ہے؟
- (۵) ماضی قریب معروضی مجہول کس طرح بنتی گئی؟
- (۶) مع صفی بناؤ!

(۵) وہ ایک آدمی لایا گیا ہوا کی فارسی بناؤ؛	(۷) وہ کئی آدمی لائے گئے ہیں
(۶) آوردہ شدہ ایم کیا صیغہ ہے؟	اس کی فارسی بناؤ؛
معنی بتاؤ؛	(۸) آوردہ شدہ کیا صیغہ بمعنی بتاؤ؟

بست	کشاد	پرسید	بخشید
باندھا	کھولا	پوچھا	بخشا

بستہ شدہ اند وہ باندھے گئے ہیں کشادہ شدہ ایم ہم کھولے گئے ہیں
پرسیدہ شدہ تو پوچھا گیا ہے بخشیدہ شدہ ام میں بخشا گیا ہوں
کشادہ شدہ است وہ کھولا گیا ہے بستہ شدہ اید تم باندھے گئے ہو

اردو میں ترجمہ کرو

کشادہ شدہ ام بستہ شدہ پرسیدہ شدہ ایم بخشیدہ شدہ اند
پرسیدہ شدہ کشادہ شدہ اند بستہ شدہ است

فارسی میں ترجمہ کرو

میں باندھا گیا ہوں تم کھولے گئے ہو تو بخشا گیا ہے
وہ پوچھے گئے ہیں ہم بخشے گئے ہیں وہ کھولا گیا ہے

سبق (۵)

بود جب ماضی پر آیا ہے سعید یاد رکھ وہ بن گئی ماضی بعید

ماضی بعید محروف

آوردہ بود	لایا تھا وہ ایک آدمی	صیغہ واحد غائب
آوردہ بودند	لائے تھے وہ کئی آدمی	جمع غائب

صیغہ واحد حاضر	لایا تھا تو ایک آدمی	آوردہ بودی
صیغہ جمع حاضر	لائے تھے تم کئی آدمی	آوردہ بودید
صیغہ واحد متکلم	لایا تھا میں ایک آدمی	آوردہ بودم
صیغہ جمع متکلم	لائے تھے ہم کئی آدمی	آوردہ بودیم

سوالات

(۱) ماضی بعید معروف کی گردان	(۵) وہ کئی آدمی لائے تھے
بغیر معنی کے پڑھو !	اس کی فارسی بناؤ !
(۲) ماضی بعید - ماضی مطلق سے	(۶) رفت سے ماضی بعید کی گردان پڑھو !
کسی طرح بنائی گئی؟	(۷) ہم لائے تھے اس کی فارسی بناؤ !
(۳) تولایا تھا - اس کی فارسی بناؤ !	(۸) برداشت سے ماضی بعید کی
(۴) آوردہ بودم کیا صیغہ بمعنی بناؤ؟	گردان پڑھو !

پختہ	چشید	پذیرفت	جست	آندوخت	آندیشید
پکایا	چکھا	قبول کیا	ڈھونڈھا	جمع کیا	سوچا

پختہ بودی تو نے پکایا تھا چشیدہ بودم میں نے چکھا تھا پذیرفتہ بودید تم نے قبول کیا تھا جستہ بودند انھوں نے ڈھونڈھا تھا آندوختہ بودیم ہم نے جمع کیا تھا آندیشہ بودی تو نے سوچا تھا

اردو میں ترجمہ کرو

پختہ بودم چشیدہ بودی پذیرفتہ بودیم جستہ بودید پختہ بودی آندیشیدہ بودم آندوختہ بودی

فارسی میں ترجمہ کرو

ہم نے پکایا تھا تم نے کھایا تھا م غول نے چکھا تھا
تو نے قبول کیا تھا میں نے ڈھونڈھا تھا تو نے جمع کیا تھا

سبق (۶)

ماضی بعید مجہول

آوردہ شدہ بود	لایا گیا تھا وہ ایک آدمی	صیغہ واحد غائب
آوردہ شدہ بودند	لائے گئے تھے وہ کئی آدمی	صیغہ جمع غائب
آوردہ شدہ بودی	لایا گیا تھا تو ایک آدمی	صیغہ واحد حاضر
آوردہ شدہ بودید	لائے گئے تھے تم کئی آدمی	صیغہ جمع حاضر
آوردہ شدہ بودم	لایا گیا تھا میں ایک آدمی	صیغہ واحد متکلم
آوردہ شدہ بودیم	لائے گئے تھے ہم کئی آدمی	صیغہ جمع متکلم

سوالات

(۱) ماضی بعید مجہول کی گزراں بنیہ معنی کر لیں	(۵) پروردے ماضی بعید مجہول پر صیغہ
(۲) ماضی بعید مجہول کس طرح بنائی گئی؟	(۶) آوردہ شدہ بود کیا صیغہ ہے معنی بتاؤ؟
(۳) تولایا گیا تھا۔ اس کی فارسی بناؤ!	(۷) تم لاے گئے تھے اس کی فارسی بناؤ!
(۴) آوردہ شدہ بودم کیا صیغہ ہے معنی بتاؤ!	(۸) آوردہ شدہ بودیم کیا صیغہ ہے معنی بتاؤ!

دانت	پیرورود	خواست	داد
جانا	پالانا	چنانا	دینا

دانتہ شدہ بودی تو جانا گیا تھا پروردہ شدہ بودم میں پالا گیا تھا
 خواستہ شدہ بودید تم چاہے گئے تھے دادہ شدہ بودند وہ دیئے گئے تھے
 دانتہ شدہ بودیم ہم جانے گئے تھے

اردو میں ترجمہ کرو

پروردہ شدہ بودی دانتہ شدہ بودم خواستہ شدہ بودند
 دادہ شدہ بودید پروردہ شدہ بودیم دانتہ شدہ بودند

و ساری میں ترجمہ کرو

میں پالا گیا تھا تم چاہے گئے تھے وہ دیا گیا تھا
 تو جانا گیا تھا ہم دیئے گئے تھے تم پالے گئے تھے

سبق (۷)

ماضی احتمالی معروف

اے جب ماضی پر باشد لے ہمام | احتمالی اور شکہ ہونام

آوردہ باشد	لایا ہوگا وہ ایک آدمی	صیفہ واحد غائب
آوردہ باشند	لائے ہوں گے وہ کئی آدمی	صیفہ جمع غائب
آوردہ باشی	لایا ہوگا تو ایک آدمی	صیفہ واحد حاضر
آوردہ باشید	لائے ہو گے تم کئی آدمی	صیفہ جمع حاضر
آوردہ باشیدم	لایا ہوں گا میں ایک آدمی	صیفہ واحد متکلم
آوردہ باشیدم	لائے ہوں گے ہم کئی آدمی	صیفہ جمع متکلم

سوالات

- (۱) ماضی احتمالی معروف کی گردان
بغیر معنی کے پڑھو!
(۵) آوردہ باشید کیا صیغہ ہے۔
مع معنی بتاؤ؟
- (۲) ماضی احتمالی کس طرح بنائی گئی؟
(۶) ہم لائے ہوں گے اسکی فارسی بناؤ
(۳) میں لایا ہوں گا اسکی فارسی بناؤ!
(۷) خریدے ماضی احتمالی معروف پڑھو!
(۴) پروردہ سے ماضی احتمالی متکسر پڑھو!
(۸) آوردہ باشی کیا صیغہ بمع معنی بتاؤ؟

آغازید	باشید	تراشید	خندید	دزدید
شروع کیا	چھڑکا	چھیلا	سمجھا	ہنسا
آغازیدہ باشی	تو نے شروع کیا ہوگا	باشیدہ باشی	میں نے چھڑکا ہوگا	
خندیدہ باشید	تم سمجھے ہو گے	خندیدہ باشیم	ہم ہنسے ہوں گے	
تراشیدہ باشند	انھوں نے چھیلا ہوگا	دزدیدہ باشند	اُس نے چرایا ہوگا	

اردو میں ترجمہ کرو

خندیدہ باشم	باشیدہ باشی	خندیدہ باشند	دزدیدہ باشید
آغازیدہ باشم	خندیدہ باشند	تراشیدہ باشی	دزدیدہ باشند
فارسی میں ترجمہ کرو			

ہم نے شروع کیا ہوگا میں ہنسا ہوں گا تو نے چرایا ہوگا انھوں نے سمجھا ہوگا
اُس نے چھڑکا ہوگا ہم نے چھیلا ہوگا تم ہنسے ہو گے میں نے شروع کیا ہوگا

سبق (۸)

ماضی احتمالی جہول

صیغہ واحد غائب	لایا گیا ہو گا تو ایک آدمی	آوردہ شدہ باشند
صیغہ جمع غائب	لائے گئے ہوں گے وہ کئی آدمی	آوردہ شدہ باشند
صیغہ واحد حاضر	لایا گیا ہو گا تو ایک آدمی	آوردہ شدہ باشند
صیغہ جمع حاضر	لائے گئے ہوں گے تم کئی آدمی	آوردہ شدہ باشند
صیغہ واحد متکلم	لایا گیا ہوں گا میں ایک آدمی	آوردہ شدہ باشند
صیغہ جمع متکلم	لائے گئے ہوں گے ہم کئی آدمی	آوردہ شدہ باشند

سوالات

- (۱) ماضی احتمالی مجہول کی گردان بغیر معنی کے پڑھو !
- (۲) ماضی احتمالی مجہول کس طرح بنائی گئی؟
- (۳) پرورد سے ماضی احتمالی مجہول پڑھو
- (۴) تم لائے گئے ہو گے اسکی فارسی بناؤ !
- (۵) آوردہ شدہ باشند کیا صیغہ ہے مع معنی بتاؤ ؟
- (۶) تو لایا گیا ہو گا۔ اس کی فارسی بناؤ !
- (۷) آوردہ شدہ باشند کیا صیغہ ہے؟
- (۸) ہم لائے گئے ہو گے اسکی فارسی بناؤ !

شناخت ستود طلبید فرستاد
پہچانا تعریف کی بلایا بھیجا

شناختہ شدہ باشند وہ پہچانے گئے ہوں گے ستود شدہ باشندی تو
تعریف کیا گیا ہو گا طلبیدہ شدہ باشند میں بلایا گیا ہوں گا فرستادہ
شدہ باشند تم بھیجے گئے ہو گے شناختہ شدہ باشند ہم پہچانے گئے ہو گے

اردو میں ترجمہ کرو

شناختہ شدہ باشند فرستادہ شدہ باشند ستودہ شدہ باشند

طلبیدہ شدہ باشی شناختہ شدہ باشیم فرستادہ شدہ باشد

فارسی میں ترجمہ کرو

میں پہچان گیا ہوں گا تم بلائے گئے ہو گے وہ تعریف کئے گئے ہوں گے
ہم بلائے گئے ہوں گے تو بھیج گیا ہو گا وہ پہچان گیا ہو گا

سبق (۹) ماضی استمراری معروف

مل کے مے اہل ہو ماضی نا تمام جو ہے استمراری نزد خاص و عام

صیغہ واحد غائب	لاتا تھا وہ ایک آدمی	می آورد
صیغہ جمع غائب	لاتے تھے وہ کئی آدمی	می آوردند
صیغہ واحد حاضر	لاتا تھا تو ایک آدمی	می آوردی
صیغہ جمع حاضر	لاتے تھے تم کئی آدمی	می آوردید
صیغہ واحد مستقیم	لاتا تھا میں ایک آدمی	می آوردم
صیغہ جمع مستقیم	لاتے تھے ہم کئی آدمی	می آوردیم

سوالات

- (۱) ماضی استمراری معروف کی گردان بغیر معنی کے پڑھو!
- (۲) ماضی استمراری کس طرح بنائی گئی؟
- (۳) میں لاتا تھا اس کی فارسی بناؤ!
- (۴) پُخت سے ماضی استمراری پڑھو!
- (۵) تو لاتا تھا۔ اس کی فارسی بناؤ!
- (۶) می آوردم کیا صیغہ ہے مع معنی بتاؤ!
- (۷) وہ کئی آدمی لاتے تھے۔ اس کی فارسی بناؤ!
- (۸) می آوردید کیا صیغہ ہے مع معنی بتاؤ!

مُرد بُرید پسندید برخواست پیچید پیچود
 لے گیا کاٹا پسند کیا اٹھا لپیٹا ناپا

میں بُروند وہ لیجاتے تھے میں بُریدم میں کاٹتا تھا میں پسندیدی
 تو پسند کرتا تھا میں برخاستیم ہم اٹھتے تھے میں پیچیدید تم لپیٹتے تھے
 میں پیووند وہ ناپتے تھے

اُرو میں ترجمہ کرو

میں پسندیدم میں بُردی میں بریدم میں پیووند

میں برخاستند میں پیووم میں پیچید

فارسی میں ترجمہ کرو

تم اٹھتے تھے ہم لیجاتے تھے تو کاٹتا تھا میں پسند کرتا تھا
 وہ لیجاتے تھے ہم ناپتے تھے تو لپیٹتا تھا

سبق (۱۰)

ماضی استمراری جہول

صیغہ واحد غائب	لایا جاتا تھا وہ ایک آدمی	آوردہ می شد
صیغہ جمع غائب	لائے جاتے تھے وہ کئی آدمی	آوردہ می شدند
صیغہ واحد حاضر	لایا جاتا تھا تو ایک آدمی	آوردہ می شدی
صیغہ جمع حاضر	لائے جاتے تھے تم کئی آدمی	آوردہ می شدید
صیغہ واحد متکلم	لایا جاتا تھا میں ایک آدمی	آوردہ می شدم
صیغہ جمع متکلم	لائے جاتے تھے ہم کئی آدمی	آوردہ می شدیم

سوالات

- (۱) ماضی استمراری مجہول کی گردان
بغیر معنی سمجھو !
- (۲) ماضی استمراری مجہول کی سطح بنائی گئی؟
تم لائے جاتے تھے۔ اسکی فارسی بناؤ !
- (۳) آورده می شدیم کیا معنی ہے؟
اس کی فارسی بناؤ !
- (۴) پروردے ماضی استمراری
مجہول کی طرح !
- (۵) تولایا جاتا تھا۔ اس کی فارسی بناؤ !
آورده می شدیم کیا معنی ہے؟
اس کی فارسی بناؤ !

دید	رسانید	نزد	سپرد
دیکھا	پہنچایا	مارا	سونپا

دیدہ میشدی تو دیکھا جاتا تھا
زود میشدید تم مارے جاتے تھے

رسانیدہ میشدم ہم پہنچائے جاتے تھے
سپردہ می شدیم میں سونپا جاتا تھا

اردو میں ترجمہ کرو

آورده میشدیم دیدہ می شدیم سپردہ میشدید رسانیدہ میشدی

سپردہ میشدند زود میشد

فارسی میں ترجمہ کرو

میں مارا جاتا تھا ہم سپرد کئے جاتے تھے وہ پہنچائے جاتے تھے

تم مارا جاتا تھا تم پہنچائے جاتے تھے وہ سونپا جاتا تھا

سبق (۱۱)

ماضی تثنائی معروف

ماضی کے آخر میں آیا آئے اگر ہو تثنائی بلا خوف و خطر

آوردے	کیا اچھا ہوتا کہ لاتا وہ ایک آدمی	صیغہ واحد غائب
آوردے	کیا اچھا ہوتا کہ لاتے وہ کئی آدمی	صیغہ جمع غائب
آوردے	کیا اچھا ہوتا کہ لاتا میں ایک آدمی	صیغہ واحد متکلم

سوالات

- (۱) ماضی تہائی کا گروہ ان بغیر معنی کے پڑھو:
 (۲) ماضی تہائی کس طرح بنائی گئی؟
 (۳) پروردے ماضی تہائی کی صورت پڑھو:
 (۴) آوردے کیا صیغہ پر معنی بتاؤ؟
 (۵) کیا اچھا ہوتا کہ میں لاتا۔ اسکی فارسی بناؤ؟
 (۶) آوردے کیا صیغہ پر معنی بتاؤ؟

فروخت کرد کاشت

بیچا کیا بویا

فروختے کیا اچھا ہوتا کہ وہ بیچتا کردے کیا اچھا ہوتا کہ میں کرتا
 کاشتہ کے کیا اچھا ہوتا کہ وہ بولتے کردے کیا اچھا ہوتا کہ وہ کرتا
 اُردو میں ترجمہ کرو

فروختے کردے کاشتے

کردے فروختدے کاشتے

اسی میں ترجمہ کرو

کیا اچھا ہوتا کہ میں کرتا کیا اچھا ہوتا کہ وہ بولتے کیا اچھا ہوتا کہ وہ بیچتے
 کیا اچھا ہوتا کہ میں بولتا کیا اچھا ہوتا کہ وہ کرتا کیا اچھا ہوتا کہ وہ بیچتا

(۱۲) ماضی تہائی

آوردہ شدہ سے کیا اچھا ہوتا کہ لایا جاتا وہ ایک آدمی صیفہ واحد غائب
 آوردہ شدہ سے کیا اچھا ہوتا کہ لایا جاتا وہ کئی آدمی صیفہ جمع غائب
 آوردہ شدہ سے کیا اچھا ہوتا کہ لایا جاتا میں ایک آدمی صیفہ واحد متکلم

سوالات

- (۱) ماضی تہائی مجھ کی گروان بغیر سنی کر پڑھو!
 (۲) کیا اچھا ہوتا کہ میں لایا جاتا اس کی فارسی بناؤ؟
 (۳) پرورد سے ماضی تہائی مجھ ل پڑھو!
 (۴) کیا اچھا ہوتا کہ وہ لایا جاتا اس کی فارسی بناؤ؟
 (۵) آوردہ شدہ کیا صیفہ پر معنی بتاؤ؟
 (۶) کر سے ماضی تہائی مجھ ل پڑھو!

گذاشت	گشت	گرفت	یافت
چھوڑا	مار ڈالا	پکڑا	پایا

گشتہ شدہ سے کیا اچھا ہوتا کہ مارے ڈالے جاتے گزشتہ شدہ سے
 کیا اچھا ہوتا کہ میں چھوڑا جاتا گرفتہ شدہ سے کیا اچھا ہوتا کہ وہ پکڑا جاتا
 یافتہ شدہ سے کیا اچھا ہوتا کہ وہ پایا جاتے
 آرو میں ترجمہ کرو
 یافتہ شدہ گزشتہ شدہ گرفتہ شدہ سے

فارسی میں ترجمہ کرو

کیا اچھا ہوتا کہ میں بخشا جاتا کیا اچھا ہوتا کہ وہ پکڑا جاتا
 کیا اچھا ہوتا کہ وہ پایا جاتے کیا اچھا ہوتا کہ میں پوچھا جاتا

سین (۱۳)

مضامع معروف

کوئی مستحکم قیاسی قاعدہ وال ساکن اُس کے اولیٰ زبر	پُر مضارع کا نہیں ملے باوفا ہاں پہلے آخر کا ہے یہ یاد کر
صیغہ واحد غائب	لائے وہ ایک آدمی
صیغہ جمع غائب	لائیں وہ کئی آدمی
صیغہ واحد حاضر	لائے تو ایک آدمی
صیغہ جمع حاضر	لاؤ تم کئی آدمی
صیغہ واحد مستحکم	لاؤں میں ایک آدمی
صیغہ جمع مستحکم	لائیں ہم کئی آدمی

سوالات

(۴) پرورد سے مضارع معروف کی گردان پڑھو :	(۱) مضارع معروف کی گردان بغیر معنی کے پڑھو !
(۵) آوردید کیا صیغہ ہے معنی بتاؤ ؟	(۳) مضارع معروف کی پہچان کیا ہے ؟
(۶) وہ کئی آدمی لائیں۔ اسکی فارسی بناؤ	(۲) میں لائوں۔ اس کی فارسی بناؤ !

رودہ کئی آدمی جائیں نشیندہ ایک آدمی بیٹھتے خود میں کھاؤں
آنگنی تو ڈالے خوانیم ہم پڑھیں نویسدیم لکھو

اردو میں ترجمہ کرو

نشینی خواند نشین ترسیم افگنید آسید

فارسی میں ترجمہ کرو

میں بیٹھوں وہ کئی آدمی ڈالیں تم کھاؤ تو لکھے ہم جائیں

وہ پیشیں

میں لکھوں

وہ پڑھے

سبق (۱۴)

مضارع جہول

آوردہ شود	لایا جائے وہ ایک آدمی	صیغہ واحد غائب
آوردہ شوند	لائے جائیں وہ کئی آدمی	صیغہ جمع غائب
آوردہ شوی	لایا جائے تو ایک آدمی	صیغہ واحد حاضر
آوردہ شوید	لائے جاؤ تم کئی آدمی	صیغہ جمع حاضر
آوردہ شوم	لایا جاؤں میں ایک آدمی	صیغہ واحد متکلم
آوردہ شویم	لائے جائیں ہم کئی آدمی	صیغہ جمع متکلم

سوالات

- (۱) مضارع جہول کی گردانہ معنی کے پڑھو!
- (۲) مضارع جہول کس طرح بنایا گیا؟
- (۳) پُروردے مضارع جہول پڑھو!
- (۴) تُو لایا جائے۔ اسکی فارسی بناؤ۔؟
- (۵) آوردہ شوم کیا صیغہ کی معنی بتاؤ؟
- (۶) وہ لائے جائیں۔ اسکی فارسی بناؤ!

آزمودہ شوی تو آزمایا جائے آمرزیدہ شوم میں بخشا جاؤں آزاریدہ شوید
تم ستائے جاؤ پُرسیدہ شوم ہم پوچھے جائیں بخشیدہ شوند
وہ بخشے جائیں کشادہ شود وہ کھولا جائے شناختہ شوید تم پہچانے جاؤ

اردو میں ترجمہ کرو

آمرزیدہ شوم پُرسیدہ شوی آزاریدہ شوند
شناختہ شود رسانیدہ شوم آزمودہ شوید

فارسی میں ترجمہ کرو

میں پوچھا جاؤں تم بچتے جاؤ وہ سب آزاد ہو جائیں
 ہم کھولے جائیں تو بخشا جائے وہ سستا یا جائے

سب سے پہلے (۱) (۱۵) صحت سے پڑھا جائے

گونا گونا گویاں پڑھنے کے افی حال معروف

می آورد	لاتا ہے وہ ایک آدمی	صیفہ واحد غائب
می آورند	لاتے ہیں وہ کئی آدمی	صیفہ جمع غائب
می آوردی	لاتا ہے تو ایک آدمی	صیفہ واحد حاضر
می آورید	لاتے ہو تم کئی آدمی	صیفہ جمع حاضر
می آورم	لاتا ہوں میں ایک آدمی	صیفہ واحد متکلم
می آوریم	لاتے ہیں ہم کئی آدمی	صیفہ جمع متکلم

سوالات

- (۱) حال معروف کی گردان بنیسی کیسے ہوگا؟
 (۲) حال معروف کس طرح بنایا گیا ہے؟
 (۳) پروردے حال معروف پڑھو۔
 (۴) تم کہتے ہو۔ اس کی فارسی بناؤ۔
 (۵) تو آدمی کہہ صیفہ جمع سے بنائی گئی ہے؟
 (۶) لاتا ہے، وہ کئی آدمی، کئی فارسی بناؤ۔

ی خواندہ پڑھتا ہے می نویسی لکھتا ہے
 می انگنبد تم ڈالتے ہو می آریزندہ نکالتے ہیں می آفریدی ہم ڈالتے ہیں

اردو میں ترجمہ کرو

می انگنبد می ترسی می آریزندہ می نویسد می انگنبد می خوانند

فارسی میں ترجمہ کرو

تم پڑھتے ہو۔ میں لکھتا ہوں وہ ڈالتے ہیں ہم ڈرتے ہیں
تو لکھتا ہے وہ ملاتا ہے

سبق (۱۴)

حال مجہول

آوردہ پیشو	لایا جاتا ہے وہ ایک آدمی	صیفہ واحد غائب
آوردہ پیشوند	لائے جاتے ہیں وہ کئی آدمی	صیفہ جمع غائب
آوردہ پیشوی	لایا جاتا ہے تو ایک آدمی	صیفہ واحد حاضر
آوردہ پیشوید	لائے جاتے ہو تم کئی آدمی	صیفہ جمع حاضر
آوردہ پیشویم	لایا جاتا ہوں میں ایک آدمی	صیفہ واحد متکلم
آوردہ پیشویم	لائے جاتے ہیں ہم کئی آدمی	صیفہ جمع متکلم

سوالات

- (۱) حال مجہول کی گردانیں معنی کے پڑھو؛
- (۲) حال مجہول کس طرح بنایا گیا؟
- (۳) پروردے حال مجہول پڑھو !
- (۴) ہم لائے جاتے ہیں۔ اسکی فاعلی بناؤ؛
- (۵) آوردہ پیشوی کیا صیفہ بمعنی بتاؤ؟
- (۶) تم لائے جاتے ہو۔ اس کی فارسی بناؤ

دائستہ می شود وہ جانا جاتا ہے پروردہ می شوی تو پالا جاتا ہے
آزمودہ پیشوند وہ آزمائے جاتے ہیں دادہ پیشوم میں دیا جاتا ہوں
خواہم شدہ پیشوید تم چاہے جاتے ہو
پرسیدہ پیشویم ہم پوچھے جاتے ہیں

اردو میں ترجمہ کرو

پروردہ میشوم دارہ میشوند بستہ میشوید
کشادہ میشود پیرسیدہ میشوئی دیدہ میشوید

فارسی میں ترجمہ کرو

میں باندھا جاتا ہوں تم کھولے جاتے ہو ہم پالے جاتے ہیں
وہ دیکھے جاتے ہیں تو آزمایا جاتا ہے وہ پالا جاتا ہے

سبق (۱۷) مستقبل معروف

ہے یہ مستقبل بنانے کا طریق باضی پر خواہر لگا دے آؤنق

خواہد آورد	لائے گا وہ ایک آدمی	صیغہ واحد غائب
خواہند آورد	لائیں گے وہ کئی آدمی	صیغہ جمع غائب
خواہی آورد	لائے گا تو ایک آدمی	صیغہ واحد حاضر
خواہید آورد	لاؤ گے تم کئی آدمی	صیغہ جمع حاضر
خواہم آورد	لاؤں گا میں ایک آدمی	صیغہ واحد متکلم
خواہیم آورد	لائیں گے ہم کئی آدمی	صیغہ جمع متکلم

سوالات

- (۱) مستقبل معروف کی گردان بنیتر تک پڑھو!
- (۲) خواہم آورد کیا صیغہ پر معنی بتاؤ!
- (۳) مستقبل معروف کس طرح بنایا گیا؟
- (۴) پروردے مستقبل معروف پڑھو!
- (۵) تم لاؤ گے۔ اس کی فارسی بناؤ!
- (۶) خواہی آورد کیا صیغہ پر معنی بتاؤ!

خواہد بُرد وہ بیجا بیگنا خواہم اندوخت میں جمع کروں گا خواہی ترسید تو بیگنا
خواہند محبت وہ ڈھونڈیں گے خواہید پذیرفت تم قبول کریگے خواہم فیت ہم پانچو

اُردو میں ترجمہ کرو

خواہم محبت خواہید اندوخت خواہم ترسید
خواہی پذیرفت خواہند بُرد خواہد محبت
فارسی میں ترجمہ کرو

تم جمع کرو گے وہ بیجا بیگنا میں پانچوں کا تو ڈھونڈیں گے ہم قبول کریگے وہ بیگنا

سبق (۱۱)

مستقبل مجہول

صیغہ واحد غائب	لایا جائے گا وہ ایک آدمی	آوردہ خواہد شد
صیغہ جمع غائب	لائے جائیں گے وہ کئی آدمی	آوردہ خواہند شد
صیغہ واحد حاضر	لایا جائے تو ایک آدمی	آوردہ خواہی شد
صیغہ جمع حاضر	لائے جاؤ گے تم کئی آدمی	آوردہ خواہید شد
صیغہ واحد متکلم	لایا جاؤں گا میں ایک آدمی	آوردہ خواہم شد
صیغہ جمع متکلم	لائے جائیں گے ہم کئی آدمی	آوردہ خواہم شد

سوالات

- (۱) مستقبل مجہول کی گردان بفعلی کی طرح؟
- (۲) مستقبل مجہول کس طرح بنایا گیا؟
- (۳) پروردے مستقبل مجہول کی طرح؟
- (۴) تم لائے جاؤ گے۔ اسکی فارسی بناؤ؟
- (۵) آوردہ خواہند شد کیا صیغہ جمع کی بناؤ؟
- (۶) میں لایا جاؤں گا۔ اسکی فارسی بناؤ؟

رسانیدہ خواہد شد وہ پہنچایا جائے گا سپردہ خواہی شد تو سونپا جائے گا
 زدہ خواہند شد وہ مارے جائیں گے شناختہ خواہم شد میں پہچان جاؤں گا
 ستورہ خواہید شد تم تعریف کئے جاؤ گے طلبیدہ خواہیم شد ہم بلائے جائیں گے
 اُرو وین ترجمہ کرو

ستورہ خواہند شد زدہ خواہید شد طلبیدہ خواہم شد
 شناختہ خواہی شد ستورہ خواہیم شد سپردہ خواہی شد

فارسی میں ترجمہ کرو

ہم مارے جائیں گے تم پہچانے جاؤ گے وہ تعریف کئے جائیں گے
 میں پہنچایا جاؤں گا وہ سونپا جائے گا تو بلا یا جائے گا

سبق (۱۹)

اُمہ معروف

اُمہ حاضر کا مستواب قاعدہ حرف آخر دو مضارع سے گرا
 جے بھی آجاتی ہے زائد امر پر بر بجز۔ بشکن شکن۔ گذر۔ بگذر

صیغہ واحد غائب	چاہئے کہ لائے وہ ایک آدمی	پاید کہ پیارو
صیغہ جمع غائب	چاہئے کہ لائیں وہ کئی آدمی	پاید کہ پیارند
صیغہ واحد حاضر	لاؤ ایک آدمی	پیار
صیغہ جمع حاضر	لاؤ تم کئی آدمی	پیارید
صیغہ واحد متکلم	چاہئے کہ لاؤں میں ایک آدمی	پاید کہ پیارم
صیغہ جمع متکلم	چاہئے کہ لائیں ہم کئی آدمی	پاید کہ پیاریم

ادامہ حاضر کا مستواب قاعدہ حرف آخر دو مضارع پر اضافہ کر کے لگائیے جیسے آئیے آئیں

سوالنامہ

- | | |
|--|------------------------------------|
| (۱) امر صرفہ کی گرفتاری سے پہلے کہ پڑھو! | (۲) بیار کیا صیفہ ہے، صنفی بتاؤ! |
| (۳) امر صرفہ کس طرح بنایا گیا؟ | (۴) ہم لائیں۔ اس کی فارسی بناؤ! |
| (۵) پودہ سے امر صرفہ پڑھو! | (۶) بیاریہ کیا صیفہ ہے، صنفی بتاؤ! |

باید کہ خواند چاہے کہ وہ پڑھے، بیکن تو ڈال باید کہ بخوبی چاہے کہ وہ دھونڈیں
بیانید تم آؤ باید کہ نہ لیں چاہے کہ دیں گدول باید کہ سپریم چاہے کہ ہم تول کریں
اگر وہ نال نہ لیں گدول

بخراں بنولید باید کہ بخزند باید کہ بنشینند باید کہ بروم

بیامیز باید کہ بیکنم

فناستی ہیں نہ ہم گرو

چاہے کہ ہم دھونڈیں تم چن کر چاہے کہ میں بیوں چاہے کہ وہ کھائے
چاہے کہ ہم پائیں چاہے کہ وہ ڈالیں

سین (۱۰)

امر مجھول

باید کہ آوردہ شود	چاہے کہ لایا جائے وہ ایک آدمی	صیفہ و لغات
باید کہ آوردہ شود	چاہے کہ لائے جائیں وہ کئی آدمی	صیفہ جمع غائب
بیاوردہ شود	لایا جاؤ ایک آدمی	صیفہ واحد حاضر
بیاوردہ شود	لائے جاؤ تم کئی آدمی	صیفہ جمع حاضر
باید کہ آوردہ شود	چاہے کہ لایا جاؤں میں ایک آدمی	صیفہ واحد مکمل
باید کہ آوردہ شود	چاہے کہ لائے جائیں ہم کئی آدمی	صیفہ جمع مکمل

سوالات

- | | |
|---|--|
| (۱) امر مجہول کی گردان بغیر معنی کچھ پڑھو | (۴) تم لائے جاؤ۔ اس کی فارسی بناؤ |
| (۲) امر مجہول کس طرح بنایا گیا؟ | (۵) بیاد وہ شیخ کی صفیہ سے معنی بہنوئی |
| (۳) پروردہ سے امر مجہول پڑھو | (۶) ہم لائے جائیں۔ اس کی فارسی بناؤ |

باید کہ پروردہ شود چاہئے کہ وہ پالا جائے فرستادہ شود تو بھیجا جا
باید کہ کشتہ شوند چاہئے کہ وہ مار ڈالے جائیں باید کہ آہرزیدہ شوم
چاہئے کہ میں بخشا جاؤں پروردہ شوید تم پالے جاؤ
باید کہ رسانیدہ شوم چاہئے کہ ہم پہنچائے جائیں

اردو میں ترجمہ کرو

باید کہ شناختہ شود بسپردہ شوید باید کہ فرستادہ شوم
بدادہ شو باید کہ پسندیدہ شوم باید کہ عقیدہ شود

فارسی میں ترجمہ کرو

چاہئے کہ میں پہچانا جاؤں تم بھیجے جاؤ چاہئے کہ ہم پالے جائیں
تو پہچانا جا چاہئے کہ وہ مارا جائے چاہئے کہ وہ مار ڈالے جائیں

سبق (۲۱)

نہی معروف و مجہول

نہی بن جاتی ہے سن لے نیک لے

بتے کے بدلے امر پر کر تمیم آئے

ہمیں نہی معروف و مجہول کی مستقل گردان کہنے کی ضرورت نہیں تم خود ہی امر کی
گردان بدل کر نہی بنا لو غائب اور متکلم کے صیغوں میں نہ لگاؤ اور امر حاضر میں ہم

جیسے کہ باید کہ نیارو باید کہ نیارند میا مید باید کہ نیارم باید کہ نیارم
 اسی طرح دوسرے فعلوں کے صیغے بناؤ
 باید کہ نشامسد باید کہ نہرند غور مجوید باید کہ نویسم باید کہ خوانیم

نہی بھول بھی خود بناؤ

سبق (۲۲)

اسم فاعل اسم مفعول

اگر
 اسم مفعول اسی طرح بنائیگا

اسم فاعل کا بنانا ہے اگر
 ہا سے ہو کر ماضی مطلق پہ لا

اسم فاعل

آئندہ لانے والا آئندہ لگانے والے آئندہ کرنے والا آئندہ کرنے والے
 پورے پورے ڈھونڈنے والا پورے ڈھونڈنے والے پورے پڑھنے والا
 خوانندگان پڑھنے والے

اسم مفعول

آئندہ لایا ہوا آئندہ لگانے والے پورے پورے پڑھنے والا پورے پڑھنے والا
 پائے ہوئے زدہ مارا ہوا زدگان مارے ہوئے سہرہ سوچا ہوا
 پتھر دگان مونی ہوئے آدہ دیا ہوا آدگان دیئے ہوئے طبیعت
 بلا یا ہوا طبیعت گان صیغے ہوئے

سپین (۳۳)

صفحه المصادر یا آند نام

مصدر	منتهی	افعی	منتهی	ام	منتهی	ام	منتهی
آند	آنا	آند	آید	بیا	آسند	آند	آند
آوردن	لانا	آورد	آورد	بیار	آرند	آورد	آورد
آشتن	تلواکین	آشت					آشت
آراستن	سنگو ارا	آراست	آراید	بیارای	آراسته	بیارای	آراسته
آرامیدن	آرام دنیا	آرامید	آرازد	بیارام	آرامند	آرام	آرامید
آرمیدن	آرام کرنا	آرمید	آرزد				آرمید
آروغیدن	آروغینا	آروغید	آروغزد	بیاروغ	آروغند		
آزاییدن	سنگنا	آزاید	آزارد	بیاراز	آزارند	آزار	آزارند
آزردن	رخبیده	آزرد					آزرد
آسودن	آرام کرنا	آسود	آساید	بیاراسای			آسود
آزموون	آزمانا	آزموود	آزماید	بیارما	آزماند	آزما	آزموود
آشامیدن	پینا	آشامید	آشامد	بیارشام	آشامند	آشام	آشامید
آشفتن	پیشان	آشفت	آشوند	بیارشوند	آشوند	آشوند	آشفت
آغازیدن	آغازینا	آغازید	آغازد	بیاراغاز			آغازید
آغوشیدن	آغوشینا	آغوشید					آغوشید
آفریدن	پیش کرنا	آفرید	آفرید	بیارفرید	آفرینند	آفرید	آفرید

- ۱ - آ
- ۲ - آ
- ۳ - آ
- ۴ - آ
- ۵ - آ
- ۶ - آ
- ۷ - آ
- ۸ - آ
- ۹ - آ
- ۱۰ - آ
- ۱۱ - آ
- ۱۲ - آ
- ۱۳ - آ
- ۱۴ - آ
- ۱۵ - آ
- ۱۶ - آ

[illegible]

مصدر	فعل مضارع	فعل مضارع	مصدر	فعل مضارع	فعل مضارع	فعل مضارع
افروختن	افروختن	افروزد	بمیزد	افروزد	افروزد	افروخته
افشردن	افشردن	افشرد	افشرد	افشرد	افشرد	افشرد
افشانیدن	افشانیدن	افشانید	افشانید	افشانید	افشانید	افشانیده
افشردن	افشردن	افشرد	افشرد	افشرد	افشرد	افشرد
افکنیدن	افکنیدن	افکند	افکند	افکند	افکند	افکنیده
افباردن	افباردن	افبارد	افبارد	افبارد	افبارد	افبارده
افجودن	افجودن	افجود	افجود	افجود	افجود	افجوده
افپاشیدن	افپاشیدن	افپاشد	افپاشد	افپاشد	افپاشد	افپاشیده
افجامیدن	افجامیدن	افجامید	افجامید	افجامید	افجامید	افجامیده
انداختن	انداختن	اندازد	اندازد	اندازد	اندازد	انداخته
اندوختن	اندوختن	اندوخت	اندوخت	اندوخت	اندوخت	اندوخته
اندودن	اندودن	اندود	اندود	اندود	اندود	اندوده
اندیشیدن	اندیشیدن	اندیشد	اندیشد	اندیشد	اندیشد	اندیشیده
انگاردن	انگاردن	انگار	انگار	انگار	انگار	انگارده
انگیختن	انگیختن	انگیخت	انگیخت	انگیخت	انگیخت	انگیخته
انگاشتن	انگاشتن	انگاشت	انگاشت	انگاشت	انگاشت	انگاشته

پایه موحده

مص	منی	منظوم	منصاع	ا	فکین	فکین	فکین
باختن	بارنا	باخت	بازد	باز	بازندہ	قمار باز	باخته
باریدن	بارشنا	بارید	بارد	بار	بارندہ	اشکبار	باریدہ
بافتن	ببنا	بافت	باقد	باف	بافندہ	پارچہ باف	بافتہ
بالیدن	بالد	بالید	بالد	بال	بالندہ		بالیدہ
بالیستن	بالیست	بایست	باید				بالیستہ
بخشیدن	بخشنا	بخشید	بخشد	بخش	بخشندہ	خطا بخش	بخشیدہ
برآمدن	برآمد	برآید	برآ	برآ	برآندہ		برآمدہ
برآوردن	برآورد	برآورد	برآورد	برآورد	برآوردندہ		برآوردہ
برداشتن	برداشت	برداشت	برداشت	بردار	بردارندہ	علم بردار	برداشتہ
بردن	برجنا	برد	برد	بر	برندہ	نامہ برد	بردہ
برگشتن	برگشت	برگشت	برگشت				برگشتہ
بریدن	کاشنا	برید	برد	بر	برندہ	کشیہ برد	بریدہ
بستن	باندھنا	بست	بستد	بہ بند		شکستہ بند	بستہ
بودن	ہونا	بود	باشد	باش	باشندہ	خوش باش	بودہ
بوسیدن	بوسید	بوسد	بوس	بوسندہ	زمین بوس		بوسیدہ
بیختن	چھاننا	بیخت	بیزو	بہ بیز	بیزندہ		بیختہ
بوسیدن	بوسید	بوسد	بوس	بوسندہ	بوس		بوسیدہ

[illegible]

مصد	مضی	ماضی مطلق	مضارع	ام	مضارع	مضارع	مضارع
پوشیدن	پوشیدنا	پوشید	پوشند	پوش	پوشند	خطا پوش	پوشیدہ
پویندن	پویننا	پوید	پویند	پوین	پویند	پوینا	
پیچیدن	پیچیدنا	پیچید	پیچند	پیچ	پیچند	پیچنا	پیچیدہ
پیراستن	پیراستنا	پیراست	پیراستند	پیراست	پیراستند	پیراستنا	پیراستہ
پیمودن	پیمودنا	پیمود	پیمند	پیمو	پیمند	پیمودنا	پیمودہ
پیوستن	پیوستنا	پیوست	پیوند	پیوند	پیوند	پیوستنا	پیوستہ

باب تائے قوتانی

تاختن	دوڑنا	تاخت	تاژد	تاژ	تاژند	یکہ تاژ	تاختہ
تاقتن	چکنا	تاقت	تاقتد	تاقت	تاقتند	تاقتنا	تاقتہ
تپیدن	تپنا	تپید	تپند	تپ	تپند	تپنا	تپیدہ
تراشیدن	تراشیدنا	تراشید	تراشد	تراش	تراشدند	موتراش	تراشیدہ
تراویدن	تراویدنا	تراوید	تراو	تراو	تراوند	تراوید	تراویدہ
ترسیدن	ترسنا	ترسید	ترسند	ترس	ترسند	ترسنا	ترسیدہ
ترکیدن	ترکیدنا	ترکید	ترگد	ترگ	ترگند	ترکید	ترکیدہ
تفتن	گرم ہونا	تفت				تفتہ	
تفسیدن	گرم ہونا	تفسید	تفسد			تفسید	تفسیدہ
تنبیدن	تنبنا	تنبید	تنبند	تنب	تنبند	تنبنا	تنبیدہ
توانستن	سکنا	توانست	تواند			توانا	

مصدر	فعل مضارع	فعل ماضی	ام	فعل مضارع	فعل ماضی	نقص
خرامیدن	مکننا	خرامید	خراند	بخرام	خرامند	خرامیده
خروشدیدن	شور کرنا	خروشد	خروشند	بخروش	خروشند	خروشدیده
خریدیدن	مول لینا	خرید	خرود	بخرود	خرودند	خریدیده
خرزیدن	کھسنا	خرزید	خرزد	بخرزد	خرزدند	خرزیده
خفتن	زخمی ہونا	خست				خستہ
خفتن	سونا	خفت	چسپ	بخفت		خفته
خلیدن	پھھونا	خلید	خلد	بخلد	خلند	خلیدہ
خوشیدن	چپ رہنا	خوشید	خوشد	بخوش	خوشند	خوشیدہ
خمیدن	پیر ہانا	خمید	خمد	بخمد		خمیدہ
خنبیدن	تالی بجانا	خنبید	خنبد	بخنب	خنبدند	
خندیدن	ہنسنا	خندید	خندد	بخند	خندند	خندیدہ
خوابیدن	سونا	خوابید	خوابد	بخواب	خوابند	خوابیدہ
خواستن	چاہنا	خواست	خواہد	بخواہ	خواہند	خواستہ
خواندن	پڑھنا	خواند	خواند	بخوان	خوانند	خواندہ
خوردن	کھانا	خورد	خورد	بخورد	خورند	خوردہ
خوشیدن	سوکھنا	خوشید	خوشد	بخوش	خوشند	خوشیدہ
خیسیدن	تر ہونا	خیسید	خیسند	بخیس		خیسیدہ

باب دال پہلہ

مصدر	ماضی مطلق	مضارع	ا	کام تالیف	اہم غلطی	نقص
دادن	دینا	داد	دہد	بدہ	دہندہ	نان دہ دادہ
داشتن	رکھنا	داشت	دارد	بدار	دارندہ	مالدار داشتہ
دانستن	جاننا	دانست	داند	یدان	دانندہ	حسابدار دانستہ
درخشیدن	چمکنا	درخشید	درخشد	بدرخش	درخشندہ	درخشاں درخشیدہ
درخشیدن	کا پکنا	درخشید	درخشد	بدرخش	درخشندہ	
در پیدار	پھاڑنا	درید	درد	بدرد	دردندہ	مردم درد دریدہ
دزدیدن	چراننا	دزدید	دزد	بدزد	دزدندہ	آب دزد دزدیدہ
دمیدن	فلک پکنا	دمید	دمد	بدم	دمندہ	دماں دمیدہ
دوختن	سینا	دوخت	دوڑ	بدوڑ	دوڑندہ	خیمہ دوز دوختہ
درویدن	کاٹنا	درود	دروڑ	بدروڑ		دروہ
دویشیدن	دوہنا	دویشید	دویشد	بدویش	دویشندہ	دویشہ
دویدن	کوڑنا	دوید	دوڑ	بدوڑ	دوڑندہ	دوڑدو دویدہ

پایہء جمع

راندن	چمکانا	راند	راند	برائ	رانندہ	حکمران رانندہ
ربودن	لے جانا	ربود	رباید	بربا	ربا بستہ	دلربا ربودہ
رخشیدن	چمکنا	رخشید	رخشد	برخش	رخشندہ	رخشاں رخشیدہ
رزیدن	زکنا	رزید	رزو	بروز	ریزندہ	رنگرز رزیدہ
رستن	چھوٹنا	رست				رستم

مصدر	مفعول	مفعول	مفعول	مفعول	مفعول
زودون	صیقل کرنا	زودود	زدايد	بزداي	زداينده
زيستن	چینا	زيست	زييد	بزي	زييده

باب ثرائے فارسی

ژوليدن	آجھنا	ژوليد	ژوليدہ
--------	-------	-------	--------

باب سين جہلم

ساختن	بنانا	ساخت	سازو	بسااز	سازنده	کار ساز	ساختہ
ساييدن	پسینا	ساييد	ساييد	بسايد	سايينده	سمر سا	ساييده
سپردن	سپونپنا	سپرد	سپارو	بساير	سپارينده	جان سپار	سپردہ
سپوختن	سپوختنا	سپوخت					سپوختہ
سپوزيدن	سپوزونا	سپوزيد	سپوزو	بسپوز	سپوزينده		سپوزيده
ستاندن	لینا	ستاند	ستاند	بستان	ستانينده	کشورستان	ستانده
ستانيدن	تفریف کرنا	ستانيد	ستانيد	بستاناي	ستانينده	خوستا	ستانيده
ستندن	لینا	ستد					
ستردن	ستردنا	سترد			سترينده	استره	ستردہ
ستودن	تفریف کرنا	ستود					ستودہ
ستيزيدن	لڑنا	ستيزيد	ستيزو	بستيز	ستيزينده	ستيزيال	ستيزيده
سمرائيدن	گانا	سمرائيد	سمرائيد	بسمرائے	سمرائينده	لغہ سمر	سمرائيده

مصدر	فعل مضارع	فعل ماضى	م	فعل مضارع	فعل ماضى
سمرستن	گوناهنا	سمرشت			سمرسته
سمریدن	لاون پونا	سمرید	سمرود	سمرنده	سمروار
سفتن	پرونا	سفت			سفته
سگالیدن	انگیزنا	سگالید	سگالند	سگالنده	سگالنگال
سجیدن	تولنا	سجید	سجد	سجند	سج
سوختن	جلنا جلا نا	سوخت	سوزو	سوزنده	سوزال دل خور
سودن	گهستا	شود			شوده

باب شین مجمه

شاشیدن	پیشاگنا	شاشید	شاشد	شاشنده	شاشیده
شالستن	لاون پونا	شالست		شالیا	شالسته
شپلیدن	سپل پونا	شپلید	شپلد		شپلده
شتافتن	دورنا	شتافت	شتابد	شتابنده	شتابال
شدن	چونا	شد	شود	شونده	شده
شتستن	دهونا	شتست	شوید	شوینده	یار شو
شکستن	تورنا	شکست	شکند	شکند	شکست
شکبیدن	صبرنا	شکبید	شکبید	شکبند	شکبیده
شکوختن	خوگنا	شکوخت	شکوخت	شکوخت	
شگافتن	بهاژنا چیرنا	شگافت	شگافت	شگافت	شگافت

مصدر	مضارع	ماضی	م	اسم فاعل	اسم مفعول
شمر دین	گننا	شمر د	شمار د	شمار	شمر دہ
شگفتن	گھلنا	شگفت	شگفت		شگفتہ
شناختن	پچاننا	شناخت	شناخت	شناخت	شناختہ
شنفتن	شنا	شنفت			شنفتہ
شنودن	شنا	شنود			شنودہ
شنیدن	سُنا	شنید	شنود	شنو	شنیدہ
شوریدن	سُورنا	شورید	شور د	شور	شوریدہ

باب طائے مطبقہ

طپیدن	بقرا ہونا	طپید	بطپ	طپندہ	طپاں
طرازیدن	نقش کرنا	طرازید	بطراز	طرازندہ	طراز
طلبیدن	طلب کرنا	طلبید	بطلب	طلبندہ	طلب

باب غین معجم

غارتیدن	لوٹنا	غارتید	غارتد		غارتیدہ
غلطیدن	لوٹنا	غلطید	غلطد	بنط	غلطندہ
غنودن	اونگھنا	غنود			غنودہ

باب ف

فتاد	فتاد	فتد			فتادہ
------	------	-----	--	--	-------

مصدر	فعل مضارع	فعل ماضی	فعل مضارع	فعل ماضی	فعل مضارع	فعل ماضی
فرستادن	بھیجنا	فرستاد	فرستد			فرستادہ
فرسودن	گھسنا	فرسود	فرساید	بفرسا	فرسائے	فرسودہ
فرمودن	فرمانا	فرمود	فرماید	بفرما	فرمائے	فرمودہ
فروختن	بیچنا	فروخت	فروشد	بفروش	فروشے	فروختہ
فریقین	فریب گھانا فریب دینا	فریفت	فریبے	بفریب	فریبے	فریقہ
فرودن	زیادہ کرنا کریا کرنا	فرود	فراید	بفرای	فرایے	فرودہ
فسردن	گھٹھنا	فسرد				فسردہ
فشاندن	جھاڑنا	فشاند	فشاند	بفشان	دُرشان	فشاندہ
فشردن	چھوڑنا	فشرد	فشارد	بفشار	فشارے	فشرده
فلگدن	ڈالنا	فلگد	فلگد	بفلگ	فلگندے	فلگدہ
فہیدن	سمجھنا	فہید	فہید	بفہم	فہمندے	فہیدہ

باب کاف تازی

کاستن	گھٹھنا	کاست				کاستہ
کاشتین	بونا	کاشت	کارو	بکار	کارندے	کاشتہ
کافتن	کھودنا	کافت	کافد	بکاف		کافتہ
کاویدن	کھودنا	کاوید	کاود	بکاؤ	کاوندے	کاویدہ
کاسیدن	گھٹھنا	کاسید	کاسد	بکاه	کاسندے	کاسیدہ
کردن	کرنا	کرد	کند	بکرن	کندے	کردہ

مصدر	فعل مضارع	فعل ماضی	فعل مضارع	فعل ماضی	فعل مضارع	فعل ماضی
کشادن	کشودنا	کشاد	کشاید	بکش	کشانده	مشکل کشا
گشتن	مار و آلتا	گشت	گشد	بگش	گشده	دشمن کش
گشتن	بون	گشت				گشته
کشودن	کشودنا	کشود				کشوده
کشیدن	کشیچنا	کشید	کشد	بکش	کشیده	گردن کش
کشدن	کشدنا	کشد			کفده	
کند	کھودنا	کند	کند	کند	کندہ	کندہ
کندن	کھودنا	کندید	کندد	بکند	کندہ	کندہ
کوشیدن	کوشش کنا	کوشید	کوشد	بکوش	کوشیده	کوش
کوفتن	کوشنا	کوفت	کوبد	بکوب	کوبیده	کوب

ک ت ف

کداحن	کداحنا	کداخت	کدازد	بکداز	کدازنده	کداخته
گذاشتن	چھوڑنا	گذاشت	گذارد	بگذار	گذار	گذاشته
گذشتن	گذرنا	گذشت	گذرد	بگذر	گذرانده	گذشته
گرایدن	خواہش کنا	گراید	گراید	بگرای	گراینده	گراییده
گرویدن	گرویدنا	گروید	گروید	بگرو	گروینده	گرویده
گرفتن	گرفتنا	گرفت	گیرد	بگیر	گیرنده	گرفته
گرویدن	رغبت کنا	گروید	گروید	بگرو	گروینده	گرویده
گریختن	بھاگنا	گریخت	گریزد	بگریز	گریزنده	گریخته

مصدر	فعل مضارع	فعل ماضی	اسم فاعل	اسم مفعول	اسم صفت
گرہ بستن	رودنا	گرہ بست	گرہ بند	گرہ بستہ	گرہ بستہ
گزاردن	ادا کرنا	گزارد	بگزار	گزارندہ	گزارندہ
گزییدن	کاٹنا	گزد	بگزد	گزیدہ	گزیدہ
گزییدن	چن لینا	گزید	گزیں	گزیں	گزیں
گسار دن	چھڑنا	گسارد	گسار	گسارندہ	گسارندہ
گستردن	بچھٹانا	گسترد	گستر	گسترندہ	گسترندہ
گسستن	مکھڑنا	گست	گست	گستہ	گستہ
گسیختن	مکھٹنا	گسیخت	گسیختہ	گسیختہ	گسیختہ
گشتن	بھڑنا	گشت	گشتہ	گشتہ	گشتہ
گفتن	کہنا	گوید	بگو	گویندہ	گویندہ
گماشتن	مقرر کرنا	گماشت	بگماشت	گماشتہ	گماشتہ
گنجیدن	سمانا	گنجد	بگنجد	گنجدہ	گنجدہ
گواریدن	ہضم کرنا	گوارید	بگوار	گوارندہ	گوارندہ
باب لام					
لا سیدن	لا سید	لا سید	لا سید	لا سیدہ	لا سیدہ
لا فیدن	لا فید	لا فید	لا فید	لا فیدہ	لا فیدہ
لرزیدن	لرینا	لرزید	لرز	لرزندہ	لرزندہ
لغزیدن	پھسلنا	لغزید	لغز	لغزندہ	لغزندہ
لیسیدن	چاٹنا	لیسید	لیس	لیسندہ	لیسندہ

مصدر	مفعول متعلق	مفعول متعلق	م	مفعول متعلق	مفعول متعلق	مفعول متعلق
باب بیسم						
مالیدن	مالنا	مالید	مالند	بمال	مالندہ	مالان معدومان
ماندن	رہنا	ماند	ماند	بمال	مانندہ	مشادمان
مار بستن	مشابہونا	مار بست	ماند	بمال	مانندہ	مانا
مردن	مزا	مرد	میرد	بمیر	میرندہ	مردہ
مکیدن	چوسنا	مکید	مکد	بمک	مکندہ	مکیدہ
باب نون						
نازیدن	ناز کرنا	نازید	نازد	رناز	نازندہ	نازال
نالیدن	شوکرنا	نالید	نالند	بنال	نالندہ	نالان
نامیدن	نام رکھنا	نامید	نامند		نامندہ	نامیدہ
نہشتن	لکھنا	نہشت				نہشتہ
نشستن	بیٹھنا	نشست	نشیند	بنشین	نشیندہ	نشیں
نکوہیدن	دامت کرنا بدی کرنا	نکوہید			نکوہندہ	نکوہیدہ
نگاشتستن	دیکھنا	نگاشت	نگازد	بنگار	نگازندہ	نگار
نگریستن	دیکھنا	نگریست	نگرد	بنگر	نگرندہ	نگراں
نودن	دھکنا دیکھنا	نمود	نماید	بنما	نمائندہ	نماید
نواختن	نوازاننا	نواخت	نوازد	بنواز	نوازندہ	بنواز
نور دیدن	لیکھنا	نور دید	نورد	بنور	نورزندہ	نور دیدہ

مصدر	ماضی مضارع	مضارع	ام	نہیں	نہیں	نہیں
نوشتن	لیکنا	نوشت				نوشتہ
نوشتن	لکھنا	نوشت	نوئیں	نویندہ	نوئیں	نوشتہ
نوشتیدن	پینا	نوشتید	نوشت	نوشتہ	نوشت	نوشتہ
نہادن	رکھنا	نہاد	نہند	نہندہ	نہند	نہادہ
نہفتن	چھٹنا	نہفت				نہفتہ
نیوشتیدن	سکھنا	نیوشتید	نیوشت	نیوشتہ	نیوشت	نیوشتہ
باب واؤ						
واخیدن	دھنکنا	واخید	واخذ			واخیدہ
وزیدن	دھنکنا	وزید	وزو	وزندہ	وزش	وزیدہ
ورغلانیدن	بھگانا	ورغلانید	ورغلاند			ورغلانیدہ
وزیدن	ہواچلنا	وزید	وزو			
باب ہائے ہوز						
ہراسیدن	ڈرنا	ہراسید	ہراسد	ہراس	ہراسندہ	ہراسیدہ
ہشتن	چھوڑنا	ہشت				ہشتہ
ہلیدن	چھوڑنا	ہلید	ہلد	ہل	ہلندہ	ہلیدہ
باب یے تختانی						
یاسستن	سکھنا	یاسست	یارو			یارستہ
یافتن	پانا	یافت	یابد	بیاب	یابندہ	کامیاب یافتہ

